





Highly Refined Pulse Induction Technology

1881 W. State Street
Garland, Texas 75042

Tel: 1.972.494.6151
Email: sales@garrett.com
Fax: 1.972.494.1881



 PN 1534000.B.1113

ATX Owner's Manual



ATX™

EXTREME PULSE INDUCTION



Owner's Manual

MERCI D'AVOIR CHOISI LES GARRETT METAL DETECTORS !

Votre nouveau Garrett *ATX*™ est un détecteur à induction par impulsion à la pointe de la technologie reposant sur plus de 50 ans de recherche et de développement extensifs. Il a été spécialement conçu pour résister aux environnements de détection et de prospection les plus rigoureux, dont les sols extrêmement minéralisés et l'eau salée.

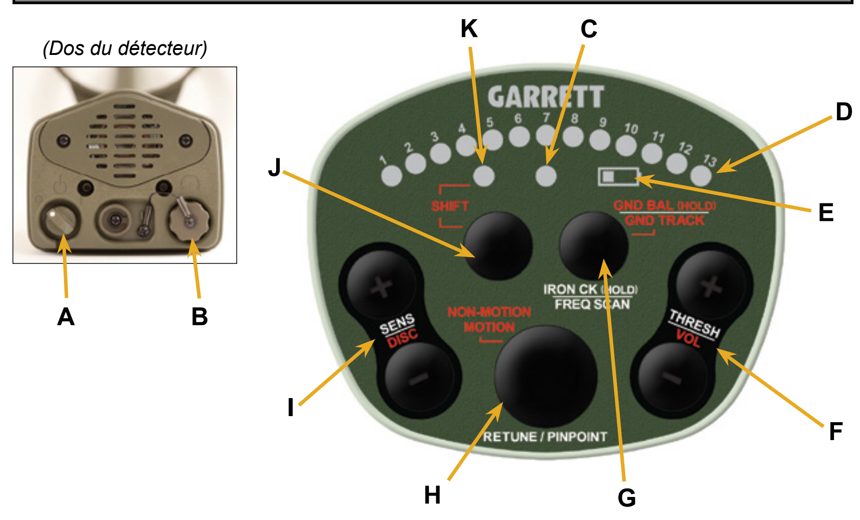
Bien que l'*ATX* ait été conçu pour répondre aux besoins extrêmes des prospecteurs d'or, il s'agit d'un instrument très polyvalent adapté à de nombreux types de recherches. Sa capacité à s'adapter aux sols minéralisés, aux pierres salées et minéralisées, aux briques, à la terre cuite, etc. offre de nombreuses possibilités d'utilisation industrielle, d'archéologie historique, de gardien de réserves animalières (détection des balles des braconniers), etc.

Les chasseurs de reliques qui doivent prospecter dans des zones très minéralisées tireront avantage des profondeurs de détection hors de portée des détecteurs conventionnels. Le disque de détection optionnel de (50 cm 20 po) Deepseeker est idéal pour un usage dans la détection de cachettes ou de grands objets enfouis profondément.

Afin de tirer pleinement avantage des caractéristiques et des fonctions spéciales de l'*ATX*, nous vous conseillons de lire ce manuel d'utilisation dans son intégralité.

SOMMAIRE

COMMANDES/GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE



Garrett recommande que tous les nouveaux propriétaires d'un détecteur ATX lisent et comprennent l'intégralité de ce manuel avant d'utiliser le détecteur. Cette section fait uniquement office de rappel.

1. **Mettre l'ATX sous tension et contrôler les piles.**
   Quatre signaux sonores indiquent que les piles sont complètement chargées.

2. **Activer le Mode préféré,** généralement le Mode Dynamique.

3. **Régler la Discrimination** sur le niveau préféré, généralement au minimum (1 LED).

4. **Régler la Sensibilité, le Seuil et le Volume** aux niveaux préférés.

5. **Effectuer un balayage de fréquences,** si nécessaire, afin d'éliminer les interférences électriques.

6. **Effectuer une compensation des effets du sol** afin d'éliminer la réponse du terrain et de garantir une détection maximale.

7. **Démarrer la détection.**
   Balayer avec le disque de détection parallèle au sol à moins de 2,5 cm (1 pouce) du sol, balayer d'un mouvement oscillant à une vitesse d'environ 60 cm/s (2 pi/s).
   Voir p. 21.

Remarque : Tous les réglages sont enregistrés avant l'ARRÊT du détecteur. Une fois que les paramètres ont été déterminés, seuls le balayage des fréquences et la compensation des effets du sol doivent être réalisés avant de commencer la détection.

COMMANDES DE L'*ATX*

COMMANDES PRINCIPALES

(Fonctions en texte blanc, directement commandées par des boutons)

A:	**Bouton MARCHE/ARRÊT**	*Situé à l'arrière du détecteur.*
B:	**Prise casque**	*Située à l'arrière du détecteur.*
C:	**Indicateur de MARCHE**	*La LED verte indique que le détecteur est sous tension ; elle clignote quand GND TRACK est activé.*
D:	**Indicateur de puissance du signal**	*Augmente de gauche à droite. Également utilisé pour indiquer les paramètres (p. 10).*
E:	**Indicateur de piles déchargées**	*(Voir les détails p. 8.)*
F:	**Seuil (+, -)**	*Paramétré sur le niveau préféré ; généralement, à peine audible (p. 14).*
G:	**Balayage Fréq.** (Pression rapide)	*Tenir le disque immobile à l'écart du métal et appuyer sur le bouton ou balayer à des fréquences plus faibles (p. 18).*
G:	**Contrôle Fer** (Maintenir enfoncé)	*Maintenir le bouton enfoncé pour déterminer si la cible est en fer, ce qui est indiqué par un bourdonnement très faible (p. 19).*
H:	**Réinitialisation** (Pression rapide)	*Appuyer brièvement pour réinitialiser l'audio à zéro, généralement, la réinitialisation est uniquement requise en mode statique (p. 18).*
H:	**Localisation précise** (Maintenir enfoncé)	*Maintenir le bouton enfoncé pour localiser précisément une cible (p. 22).*
H+A:	**Réglages d'usine**	*Maintenir le bouton enfoncé tout en mettant l'unité sous tension afin d'activer les réglages d'usine du détecteur (p. 20).*
I:	**Sensibilité (+, -)**	*Un réglage élevé permet une utilisation stable (p. 14).*

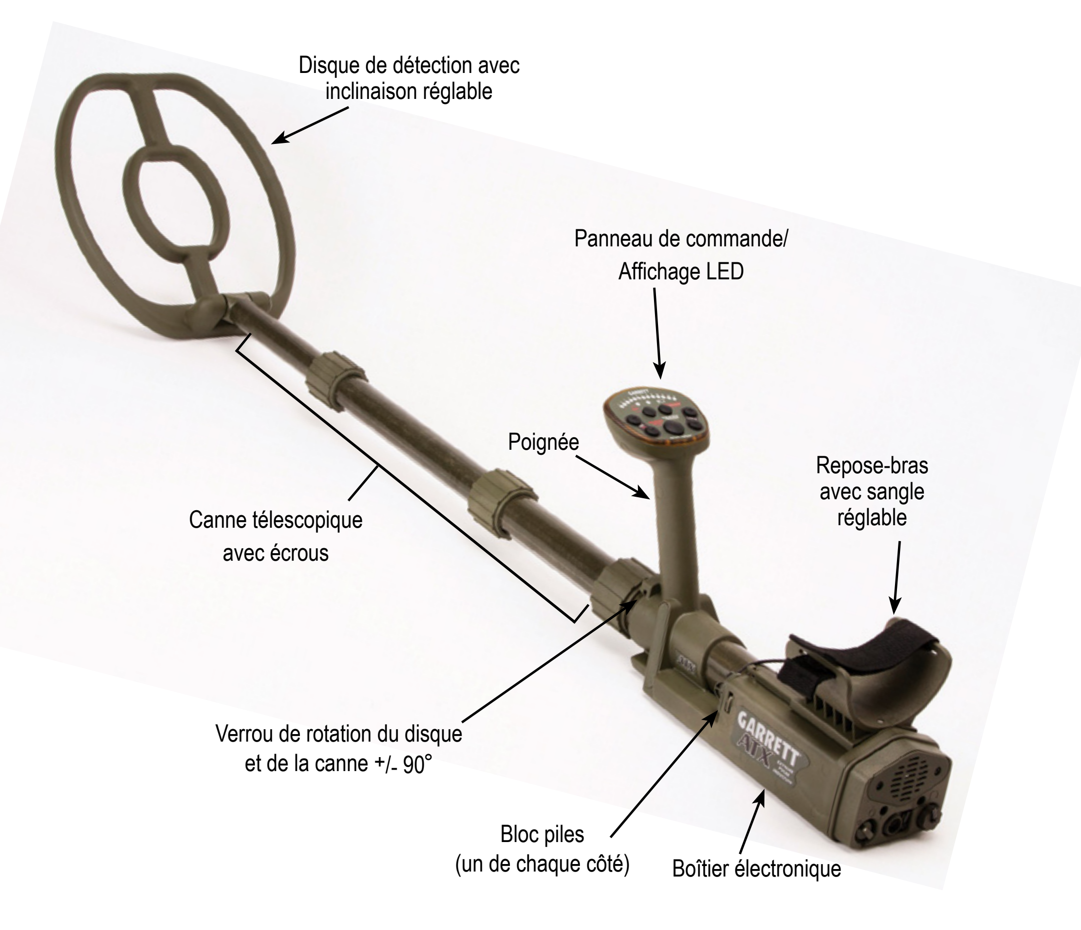
COMMANDES SECONDAIRES

(Les fonctions en texte rouge sont activées en appuyant d'abord sur le bouton Shift)

J:	**Bouton Shift**	*Appuyer pour accéder aux commandes secondaires. Appuyer de nouveau pour désactiver les commandes secondaires ou attendre 5 secondes pour les désactiver automatiquement.*
K:	**Indicateur Shift**	*La LED rouge indique que les commandes secondaires sont actives.*
J+F:	**Volume (+,-)**	*Limite la puissance sonore de détection d'une grosse cible. N'affecte pas les signaux d'atténuation (p. 15).*
J+G:	**Suivi de la composition du terrain** (Pression rapide)	*Permet de suivre lentement et continuellement la teneur en minéraux du terrain. ARRÊT = LED 1, LENTE = LED 5, MOYENNE = LED 9, RAPIDE = LED 13. Régler sur ARRÊT pour une détection maximale, sauf si les caractéristiques du sol changent fréquemment et requièrent une compensation des effets du sol (p. 17).*
J+G:	**Compensation des effets** (Maintenir enfoncé)	*Maintenir le bouton enfoncé tout en balayant de manière répétée le disque de détection afin de compenser rapidement les minéraux dans le sol (p. 16).*
J+H:	**Mode Statique/Dynamique du sol**	*Le mode statique (indiqué par les LED qui balayent rapidement d'un côté de l'autre) est généralement préféré, car il est plus stable/précis. Le mode statique (indiqué par des LED immobiles) peut permettre une détection plus profonde, mais il nécessite davantage de réinitialisations (p. 11).*
J+I:	**Discrimination (+,-)**	*Réglé au minimum (1ère LED) pour une détection maximale. Augmenter, si nécessaire, pour éliminer les petites cibles (p. 13).*

Remarque : Lors du réglage d'un paramètre, la pression initiale sur le bouton indique le réglage actuel, des pressions successives dans un délai de 1,5 seconde modifient le paramètre.

COMPOSANTS DE L'*ATX*



LISTE DES PIÈCES

Le montage de l'*ATX* ne requiert aucun outillage. Huit (8) piles AA sont fournies avec le détecteur. Le carton de votre détecteur contient les pièces suivantes :

❶ Détecteur avec piles alcalines
❷ Pochette de transport souple
❸ Casque
❹ Protection du disque *(illustrée installée)*
❺ Manuel de l'utilisateur
❻ Kit chargeur de piles avec huit piles rechargeables
❼ Harnais de détecteur Garrett

Accessoires susceptibles d'être modifiés.

Si une pièce est manquante, merci de contacter votre revendeur local.

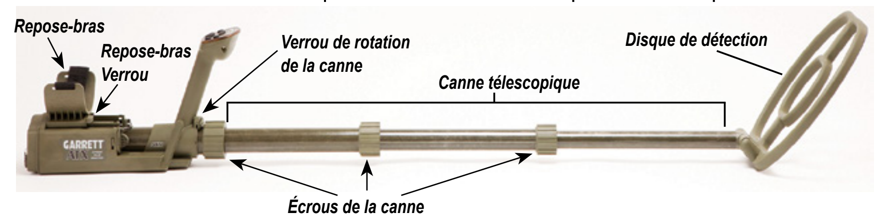


MONTAGE DE L'ÉQUIPEMENT

Réglage du disque de détection et de la canne :
Déployer le disque de détection. Débrayer les verrous de rotation du repose-bras et de la canne afin de pivoter la canne. Pivoter la canne et le disque de détection afin qu'ils soient alignés et débrayer le verrou de rotation à ressort afin qu'il s'engage automatiquement. Il est également possible de verrouiller le disque de détection à 90° vers la droite ou la gauche, afin de balayer des murs ou des talus. Lorsque le disque de détection est verrouillé dans l'orientation, embrayer le verrou du repose-bras.

L'*ATX* peut fonctionner avec la canne entièrement repliée (configuration préférée pour la plongée en eaux peu profondes), entièrement déployée ou dans n'importe quelle position intermédiaire. Afin de déployer la canne télescopique à la longueur d'utilisation désirée, commencer par desserrer l'écrou de la canne inférieure, le plus proche du disque de détection. Déployer entièrement la canne inférieure et serrer l'écrou de la canne inférieure. Ensuite, desserrer l'écrou de la canne médiane, la déployer, puis resserrer l'écrou. La canne supérieure sera utilisée pour le réglage final à la longueur de fonctionnement désirée.

La bonne longueur de fonctionnement vous permet de vous tenir debout (sans vous pencher vers l'avant) et de balayer le disque de détection devant vous sans avoir le bras complètement droit ni complètement replié.



Réglage du repose-bras :
Pour déplacer le repose-bras vers l'avant ou vers l'arrière, ouvrir le levier de verrouillage du repose-bras, coulisser le repose-bras dans la position désirée, puis verrouiller le levier.



Levier de verrouillage du repose-bras illustré en position ouverte.



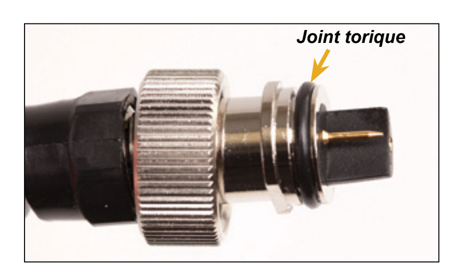
Levier de verrouillage du repose-bras illustré en position fermée.

Réglage de la tension du disque de détection :
Afin de régler la tension du disque de détection, utiliser une pièce de monnaie fine ou un tournevis plat. Tourner la vis dans le sens horaire pour augmenter la tension *(voir ci-dessous)*. Lorsqu'elle est convenablement serrée, le disque de détection doit conserver sa position parallèle au sol tout en permettant de l'incliner pendant l'utilisation du détecteur. **Ne pas serrer trop fort.**



Fixer le casque (le cas échéant) :
Retirer le bouchon anti-poussière de la prise casque sur le panneau arrière. S'assurer que la prise est propre. Aligner la fiche du casque avec les broches de la prise en veillant à la bonne orientation. Si le détecteur doit être immergé, veiller à lubrifier le joint torique de la prise avec de la graisse de silicone.

Insérer entièrement la prise jusqu'à ce qu'elle se loge parfaitement. Coulisser la bague de verrouillage métallique sur le filetage et serrer à la main. NE PAS SERRER trop fort.



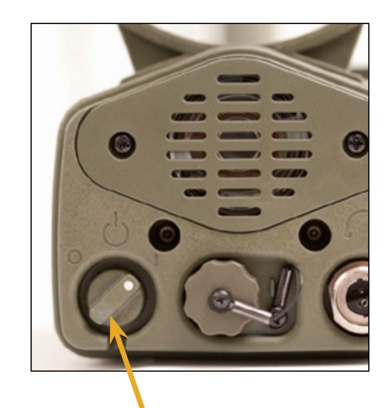
Lubrifier le joint torique pour une utilisation sous l'eau.



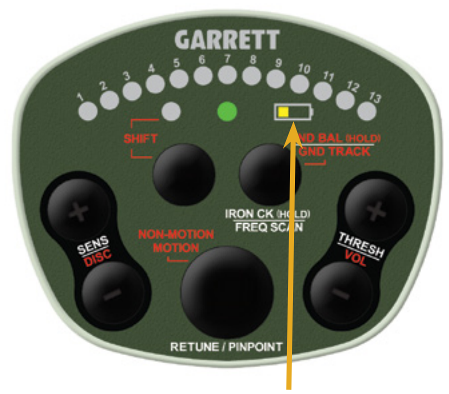
Serrer à la main la bague de la prise.

MISE SOUS TENSION/CONTRÔLE DES PILES

Mettre le détecteur sous tension.
L'interrupteur marche/arrêt se situe à l'arrière du boîtier électronique. Il vaut mieux mettre le détecteur en marche et le faire fonctionner à l'extérieur, à l'écart des sources d'interférence électriques (p. ex. lignes électriques, équipements électriques, lampes fluorescentes, émetteurs, etc.).



Interrupteur marche/arrêt
(illustré en position Marche)



Indicateur de piles déchargées

Vérifier le niveau de charge des piles.
Immédiatement après la première mise en marcher, écouter le nombre de signaux sonores que le détecteur émet pour indiquer le niveau de charge des piles. Quatre (4) signaux sonores indiquent une charge complète. Trois (3) signaux sonores indiquent une charge d'environ 75%. Deux (2) signaux sonores indiquent une charge d'environ 50%. Un (1) signal sonore et un témoin lumineux clignotant de piles déchargées indiquent que les piles doivent être remplacées (voir p. 32). Pendant l'utilisation, le témoin jaune de piles déchargées commence à clignoter pour indiquer qu'il reste environ (30) minutes d'autonomie. En plus de la LED qui clignote, une alarme sonore retentit toutes les 60 secondes.

Si aucun signal sonore n'est émis après avoir mis le détecteur sous tension, vérifier que les piles ont été convenablement installées.

SIGNAUX/INDICATEURS AUDIO

L'*ATX* fonctionne avec un signal audio continu dont la puissance est proportionnelle à la force du signal de la cible (c.-à-d. signaux forts, son fort, signaux faibles, son faible). Ceci permet d'entendre de toutes petites cibles et surtout de mieux juger la taille, la forme et la profondeur d'une cible.

En plus de renforcer les signaux faibles d'une cible, les signaux audio proportionnels de l'*ATX* permettent à l'utilisateur d'entendre un léger bruit de fond. De par leur nature, les détecteurs haute performance à impulsions sont souvent plus bruyants que les détecteurs de type VLF ; de ce fait, un léger bruit/bourdonnement est normal. Un utilisateur expérimenté apprendra à distinguer le bruit de fond aléatoire d'un signal récurrent de cible.

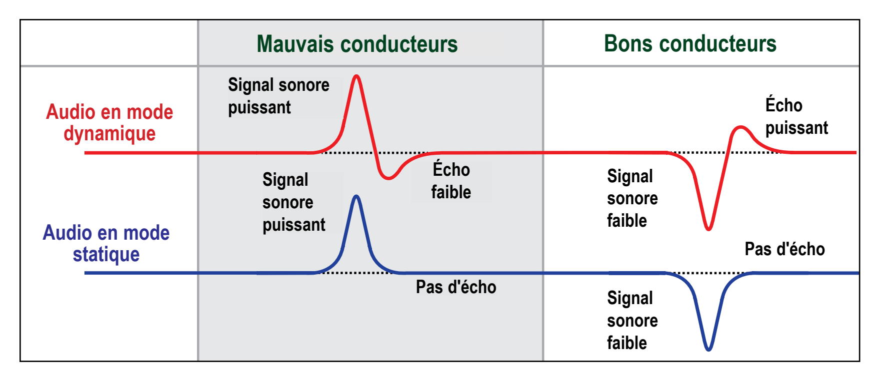
L'*ATX* émet également différents types de sons pour aider à identifier la taille ainsi que la conductivité efficace d'une cible, comme cela est expliqué ci-dessous.

Signaux audio en mode dynamique
En mode dynamique, le disque de détection (ou la cible pendant les tests aériens) doit être en mouvement pour obtenir une réponse.

En général, les mauvais conducteurs comme les petites pépites, la plupart des bijoux, les languettes, les pièces de monnaie en nickel, les petites pièces en bronze ou frappées, etc. produisent un signal sonore puissant, suivi d'un écho faible. Les bons conducteurs comme les grosses pépites, les pièces en cuivre et d'argent ainsi que les grandes pièces en bronze, etc. doivent produire un signal sonore faible, suivi d'un écho puissant *(voir tableau de la p. 10)*. Une cible comprise entre un mauvais et un bon conducteur va fluctuer plusieurs fois entre des signaux sonores puissants et faibles pour indiquer cet état. La plupart des cibles en fer produiront un signal sonore faible suivi d'un écho puissant, car pour un détecteur, le fer agit comme un bon conducteur.

Signaux audio en mode statique
En mode statique, le disque de détection (ou la cible) ne doit pas bouger pour produire une réponse.

Comme pour le mode dynamique, les mauvais conducteurs émettent un signal sonore puissant et les bons conducteurs un signal faible, mais ***sans*** l'écho du mode dynamique *(voir tableau de la p. 10)*.



Ce tableau illustre les différents signaux audio produits dans les modes dynamique et statique.

Indicateurs de la puissance du signal

Les signaux émis par les cibles sont indiqués visuellement sur l'*ATX* par la rangée supérieure de LED. Un trio de LED rouges se déplace de gauche à droite en réponse à une puissance croissante de la cible. Un signal de réponse nul est indiqué par toutes les LED éteintes.

Pendant les réglages, la rangée supérieure de LED indique également les paramètres.



Trois LED à l'extrême droite indiquent la puissance maximale de la cible.

COMMANDES ET FONCTIONS

Commandes principales et secondaires

L'ATX dispose de deux niveaux de commandes, principales et secondaires.

Toutes les commandes principales (sensibilité, seuil, réinitialisation, localisation précise, balayage de fréquences, contrôle ferreux) sont indiquées en lettres blanches sur le panneau de commande. Elles sont directement accessibles.

Les commandes secondaires (discrimination, volume, mode, suivi de la composition du terrain, compensation des effets du sol) sont indiquées en lettres rouges sur le panneau de commande. Elles sont accessibles en appuyant tout d'abord sur le bouton SHIFT qui allume la LED rouge Shift. Les réglages secondaires doivent être réalisés avec la LED SHIFT allumé, sinon l'ATX désactive automatiquement le mode Shift secondaire et repasse aux réglages principaux passé un délai de 5 secondes.

Remarque : Lors du réglage d'un paramètre, principal ou secondaire, la pression initiale sur le bouton indique toujours le réglage actuel, les pressions successives seront effectuées dans un délai de 1,5 seconde afin de pouvoir modifier le paramètre, à défaut, les LED afficheront de nouveau la puissance du signal.

Comparaison entre le mode de détection dynamique et statique

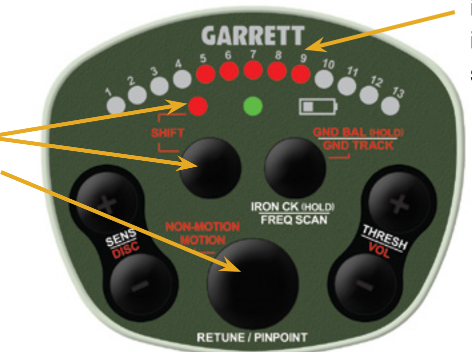
L'ATX peut détecter les cibles en mode dynamique (le disque ou la cible doivent être en mouvement) ou en mode statique (détection immobile). Le mode de détection par défaut de l'*ATX* est le mode dynamique.

Pour commuter de mode de détection :

- Appuyer brièvement sur le bouton SHIFT pour accéder aux commandes secondaires.
- Appuyer sur le bouton NON-MOTION/MOTION pour passer d'un mode à l'autre *(voir illustration page suivante)*. La première pression sur ce bouton indique le paramètre actif, appuyer de nouveau brièvement sur ce bouton pour changer de mode.
- Le mode dynamique est indiqué par les LED centrales qui oscillent rapidement de gauche à droite. Le mode statique est indiqué par des LED immobiles.
- Appuyer brièvement sur le bouton Shift pour quitter les commandes secondaires.

Remarque : La LED rouge Shift doit être allumée pour passer d'un mode de détection à l'autre.

Le mode de détection par défaut est le **mode dynamique**. Généralement, ce mode est préféré, car il est plus stable et précis, mais le disque de détection doit être en mouvement pour détecter les cibles. En mode dynamique, l'*ATX* effectue des réglages constants afin de conserver le réglage du seuil à un niveau constant (c.-à-d. seuil automatique). Avec un sol très minéralisé, le mode dynamique permet également de supprimer les signaux du sol indésirables. Les signaux de la cible produisent un son avec un effet d'écho *(voir p. 10)*.



Cinq LED immobiles indiquent un mode statique.

Changer de mode de détection en appuyant sur le bouton SHIFT, puis sur le bouton NON-MOTION/ MOTION.

Le **mode statique** permet d'effectuer les détections à des profondeurs plus importantes et d'effectuer des balayages très lents, voir stationnaires, avec le disque de détection au-dessus des cibles. Le mode statique est mieux adapté pour isoler les cibles, car les signaux des cibles ne produisent pas l'écho audio du mode dynamique.

Le mode statique peut être moins stable et plus bruyant que le mode dynamique et davantage de réinitialisations peuvent être requises pour annuler le décalage du seuil audio et d'autres changements environnementaux. Contrairement au mode dynamique qui veille constamment à maintenir le réglage du seuil à un niveau constant, le mode statique plus puissant laisse la réalisation du réglage du seuil à l'utilisateur. Pour des sols à haute teneur en minéraux, le mode statique peut être plus sensible aux variations du sol, il est donc encore plus important d'utiliser les bonnes techniques de balayage du disque *(voir p. 21)*. L'utilisation du mode statique exige de la pratique et il n'est pas recommandé pour les débutants.

Discrimination

L'*ATX* est capable d'éliminer ou de discriminer certains types/dimensions de cibles tout en en détectant d'autres. L'*ATX* bénéficie de vingt-cinq (25) niveaux de discrimination. Le réglage par défaut est une discrimination nulle (1ère LED) pour une détection maximale de tous les métaux.

Pour régler la discrimination :

- Appuyer brièvement sur le bouton SHIFT pour accéder aux commandes secondaires.
- Utiliser les boutons DISC (+) et (-) pour régler la discrimination en fonction de votre niveau préféré *(voir illustration ci-dessous)*.
- Une discrimination nulle est indiquée par la LED 1 ; une discrimination maximale est indiquée par la LED 13. Des réglages intermédiaires sont indiqués par deux LED allumées simultanément.
- Appuyer brièvement sur le bouton SHIFT pour quitter les commandes secondaires.

Remarque : La LED rouge Shift doit être visible pour régler la discrimination.

Les LED 4 et 5 allumées indiquent un réglage de discrimination de 4,5.



Changer la discrimination en appuyant sur le bouton SHIFT, puis sur les boutons DISC + et -.

Plus la discrimination augmente, plus les cibles mauvaises conductrices (eau salée, nickel, etc.) et les très petites cibles fines (pièces fines, morceaux d'aluminium, petites pépites, bijoux fins, etc.) seront perdues. Les grosses cibles en fer sont les dernières à être discriminées. Il est donc recommandé d'effectuer les recherches avec le niveau de discrimination par défaut de zéro (1ère LED).

Il convient d'augmenter la discrimination afin d'éliminer les petites cibles comme les languettes ou le papier aluminium, mais ceci risque également d'éliminer des petites cibles recherchées. L'augmentation de la discrimination

peut également être utilisée pour réduire les interférences de sols très minéralisés, cependant ceci est rarement nécessaire.

Sensibilité

Augmenter le paramètre de sensibilité de l'*ATX* pour obtenir une profondeur de détection plus importante et une détection plus précise des petites cibles. Sachez cependant que l'augmentation de la sensibilité peut également augmenter la sensibilité du détecteur aux interférences électriques et autres conditions externes.

L'*ATX* bénéficie de treize (13) niveaux de sensibilité. Le niveau de sensibilité par défaut est 10.

Pour régler la sensibilité :

- Utiliser les boutons SENS (+) et (-) pour régler la sensibilité en fonction de votre niveau préféré *(voir illustration ci-dessous)*.

En général, il convient de régler la sensibilité au niveau le plus élevé possible tout en bénéficiant d'un fonctionnement suffisamment stable. Les réglages de sensibilité élevée sont utiles pour les cibles très petites et très profondes. Utiliser des niveaux de sensibilité plus réduits lorsque le détecteur fonctionne de manière erratique (à cause d'une quantité excessive de déchets métalliques, d'interférences électriques ou d'une présence d'autres détecteurs de métaux) et que ce fonctionnement erratique ne peut être résolu avec une compensation des effets du sol ou un balayage de fréquence.



À chaque réglage d'un niveau de sensibilité, le nouveau niveau est indiqué temporairement avec les LED.

Modifier la sensibilité en appuyant sur les boutons SENS (+) et (-).

Seuil

Le seuil est le « bourdonnement » de fond constant ajouté à la réponse de la cible. L'*ATX* est doté de vingt-cinq (25) niveaux de seuil. Le réglage par défaut du Seuil est 7.

Pour régler le seuil audio :

- Utiliser les boutons THRESH (+) et (-) pour régler le seuil en fonction de votre niveau préféré *(voir illustration ci-dessous)*.

Il est recommandé de régler le seuil à un niveau tout juste audible ou en dessous, en fonction de la capacité d'audition et des conditions audio avoisinantes. De petites cibles ne peuvent créer qu'une variation limitée de la puissance audio. De ce fait, un niveau de seuil *élevé* peut noyer le signal de cette cible. Un niveau de seuil trop *bas* peut empêcher d'entendre les signaux ténus. Le seuil audio doit être réinitialisé en fonction des changements de conditions (vent fort, bruit des vagues, etc.) qui affectent votre capacité à entendre le bourdonnement de fond à un niveau à peine audible.



Volume

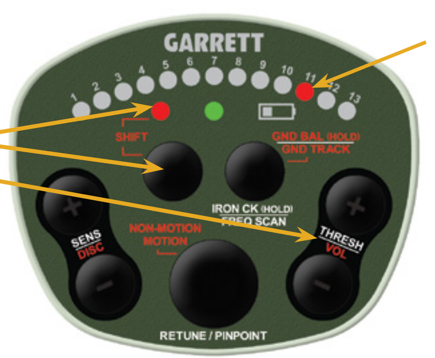
Le réglage du volume de l'*ATX* affecte uniquement le niveau audio maximum produit par un signal puissant et n'affecte pas le niveau ni la sensibilité audio d'un signal ténu (c'est-à-dire que le volume est une commande de limite et non une commande de gain), ce qui garantit une détection maximale des signaux ténus. L'*ATX* est doté de vingt-cinq (25) niveaux de réglage du volume. La valeur par défaut est 10.

Pour régler le volume audio :

- Appuyer brièvement sur le bouton SHIFT pour accéder aux commandes secondaires.
- Utiliser les boutons VOL (+) et (-) pour régler le volume en fonction de votre niveau préféré *(voir illustration page suivante)*.
- Appuyer brièvement sur le bouton SHIFT pour quitter les commandes secondaires.

Remarque : La LED rouge Shift doit être visible pour régler le volume.

Changer le volume en appuyant sur le bouton SHIFT, puis sur les boutons VOL + et -.



À chaque réglage d'un niveau de volume, le nouveau niveau est indiqué temporairement avec les LED.

Compensation des effets du sol

En plus de la saleté et du sable, la plupart des sols contiennent différents minéraux et sels. Les concentrations de minéraux dans le sol peuvent créer des détections erratiques (« interférences du sol ») et réduire la performance si la minéralisation n'est pas compensée. L'*ATX* est doté d'une fonction avancée de compensation des effets du sol permettant de gérer tous les différents états du sol, même les sols ferreux et l'eau salée, sans activer de mode spécifique.

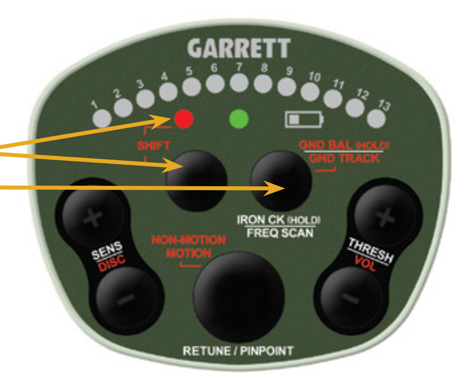
Remarque : Il est recommandé d'activer la compensation des effets du sol de l'*ATX* dans chaque nouvel environnement afin de garantir une profondeur maximale de détection.

Pour réaliser une compensation des effets du sol :

- Trouver une zone dépourvue d'objets métalliques et soulever le disque de détection à environ 15 cm (6 po) du sol.
- Appuyer brièvement sur le bouton SHIFT pour accéder aux commandes secondaires.
- Maintenir le bouton GND BAL *(voir illustration page suivante)* et attendre que l'unité émette deux signaux sonores (environ une seconde) pour indiquer que la fonction de compensation des effets du sol est activée.
- Tout en continuant à maintenir le bouton GND BAL enfoncé, soulever et abaisser rapidement le disque de détection de 2,5 à 15 cm (1 à 6 po) au-dessus du sol.
- Poursuivre le mouvement du disque jusqu'à ce que la compensation des effets du sol soit entièrement éliminée. Généralement, cela prend 3 à 7 secondes. Relâcher le bouton GND BAL et commencer la recherche.

Remarque : Les premières secondes d'émissions sonores du mode de compensation des effets du sol permettent à l'opérateur « d'entendre » le degré de minéralisation du sol. Un sol légèrement minéralisé commencera par produire une faible émission sonore, alors qu'un sol fortement minéralisé produira une émission sonore puissante.

Pour activer la compensation des effets du sol, appuyer sur le bouton SHIFT, puis maintenir le bouton GND BAL enfoncé tout en relevant et abaissant le disque de détection au-dessus du sol.



Suivi de la composition du terrain

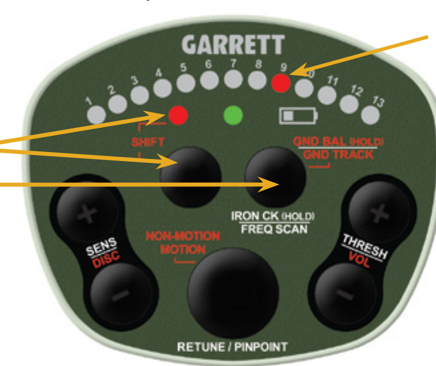
Le suivi de composition du terrain, lorsqu'il est activé, permet de suivre lentement et continuellement la minéralisation du sol. L'ATX dispose de quatre réglages de suivi de composition du terrain : ARRÊT, LENT, MOYEN et RAPIDE avec ARRÊT comme paramètres d'usine par défaut.

Pour modifier le paramètre de suivi de la composition du terrain :

- Appuyer brièvement sur le bouton SHIFT pour accéder aux commandes secondaires.
- Appuyer de manière répétée sur le bouton GND TRACK pour faire défiler les quatre paramètres *(voir illustration ci-dessous)*. ARRÊT est indiqué par la LED 1, LENT par la LED 5, MOYEN par la 9 et RAPIDE par la LED 13.
- Appuyer brièvement sur le bouton SHIFT pour quitter les commandes secondaires.
- La LED verte clignote lorsque le suivi du terrain est activé pendant la détection.

Remarque : Le suivi de la composition du terrain peut réduire la profondeur de détection à cause de la lenteur de suivi vers une cible, surtout avec des balayages répétés au-dessus de la cible. De ce fait, le suivi de la composition du terrain doit uniquement être utilisé quand la minéralisation du sol nécessite une compensation fréquente des effets du sol.

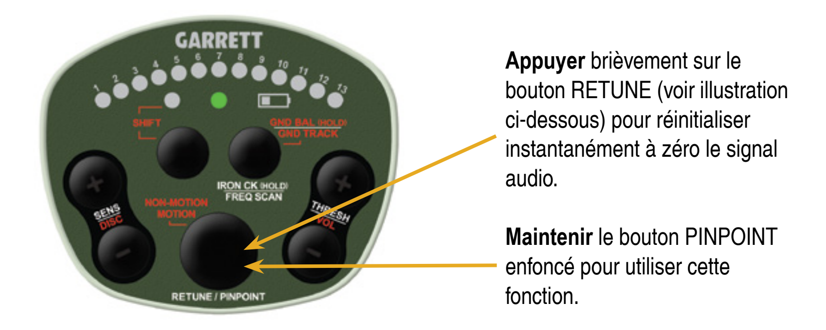
Modifier le paramètre de suivi de la composition du terrain en appuyant sur le bouton SHIFT, puis en appuyant de manière répétée sur le bouton GND TRACK pour faire défiler les réglages.



Le réglage moyen du suivi de la composition du terrain est indiqué par la LED 9.

Réinitialisation
Appuyer brièvement sur le bouton RETUNE *(voir illustration ci-dessous)* pour réinitialiser instantanément à zéro les réponses audio et LED. Utiliser cette fonction pour annuler rapidement tous les signaux ambiants non désirés comme, par exemple, quand la réponse audio/LED du détecteur s'est décalée vers un niveau élevé.

La réinitialisation est rarement requise, sauf en mode statique ou si une réponse très puissante persiste sans être automatiquement atténuée en mode dynamique.



Localisation précise
Maintenir le bouton PINPOINT enfoncé pour localiser précisément une cible. Voir p. 22 pour les techniques de localisation précises.

Balayage de fréquences
Utiliser cette fonction pour obtenir les fréquences de fonctionnement les plus précises. Une utilisation à proximité de lignes électriques, d'autres détecteurs, les lampes fluorescentes, etc. peut causer des interférences. Pour vérifier la présence ou non d'interférences, tenir le disque de détection immobile à l'écart de métal et écouter les interférences (c.-à-d. un fonctionnement bruyant).

Pour réaliser le balayage de fréquences :

- Tenir le disque de détection immobile à l'écart de tous métaux.
- Appuyer brièvement sur le bouton FREQ SCAN *(illustration page suivante)*.
- Le disque de détection doit être immobile pendant toute la procédure de balayage des fréquences.
- La fonction de balayage des fréquences dure au moins 35 secondes, comme cela est indiqué par les LED de balayage et les émissions sonores. Trois signaux sonores indiquent que le balayage est terminé.
- Le nouveau paramètre est conservé dans la mémoire de l'*ATX* jusqu'à la prochaine activation de la fonction, même après avoir éteint l'unité et retiré les piles.

Remarque : Si vous avez activé par inadvertance la fonction de balayage de fréquences et que vous désirez arrêter, appuyez de nouveau sur le bouton FREQ SCAN. La valeur précédente du réglage sera conservée.



Contrôle des ferreux
Utiliser cette fonction afin d'identifier de manière audible les cibles ferreuses. Le contrôle des ferreux fonctionne uniquement avec le disque de détection DD et il ne fonctionne pas avec des disques mono. Si le bouton IRON CK est enfoncé avec un disque mono, une alarme sonore d'avertissement à deux tons indique que l'action est invalide.

Pour utiliser la fonction de contrôle des ferreux :

- Déplacer le disque de détection sur le côté de la cible.
- Maintenir le bouton IRON CK enfoncé *(voir illustration p. 20)* et attendre le double signal sonore.
- Ensuite, continuer à maintenir le bouton IRON CK enfoncé tout en balayant rapidement d'un côté de l'autre, au-dessus de la cible, par des mouvements plats et réguliers.
- Si nécessaire, vérifier de nouveau la cible dans différentes directions et en tournant autour à 90 degrés. Veiller à ce que les mouvements soient très plats et réguliers au-dessus de la cible.
- Le fer produit un grondement très sourd avec ou sans tonalités normales.
- Les cibles non-ferreuses et/ou faibles produisent des tonalités normales. Elles sont même parfois silencieuses, mais elles n'émettent pas de tonalité propre au fer (grognement).



Maintenir le bouton IRON CK enfoncé puis balayer d'un côté de l'autre au-dessus de la cible afin de contrôler les ferreux.

Remarque : La fonction de contrôle ferreux est une fonction de protection. Afin de s'assurer que l'*ATX* n'identifie pas de manière erronée une bonne cible comme du fer, la tonalité propre au fer (grognement) s'activera uniquement avec des signaux forts. De ce fait, des petites cibles ou des cibles faibles ne seront pas identifiées comme étant du fer. De plus, de par leur grande surface plate et leur conductivité relativement élevée, les capsules en acier des bouteilles ne sont généralement pas identifiées comme étant du fer. Des exemples de cibles de fer qui produiront la tonalité propre au fer (grognement) sont : un clou de 7,5 cm (3 po) à une profondeur d'environ 12,5 cm (5 po) et un clou de botte de 2 cm (¾ po) à une profondeur d'environ 2,5 cm (1 po).

Dans des zones fortement minéralisées, la précision de la fonction de contrôle ferreux peut être affectée. Il convient donc de réaliser des mouvements plats et réguliers pour améliorer la précision.

Réglages d'usine

Toutes les modifications apportées aux paramètres de l'*ATX* sont enregistrées lorsque l'unité est mise hors tension. Pour réactiver tous les paramètres d'usine, maintenir le bouton RETUNE/PINPOINT enfoncé tout en mettant l'unité sous tension.

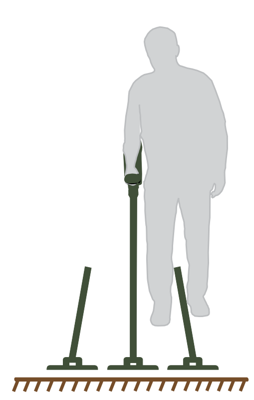
PARAMÈTRES PAR DÉFAUT/D'USINE DE L'*ATX*

Mode :	Dynamique
Discrimination :	Discrimination nulle (1ère LED)
Sensibilité :	10
Seuil :	7
Volume :	10
Compensation des effets du sol :	Neutre
Suivi de la composition du terrain :	ARRÊT

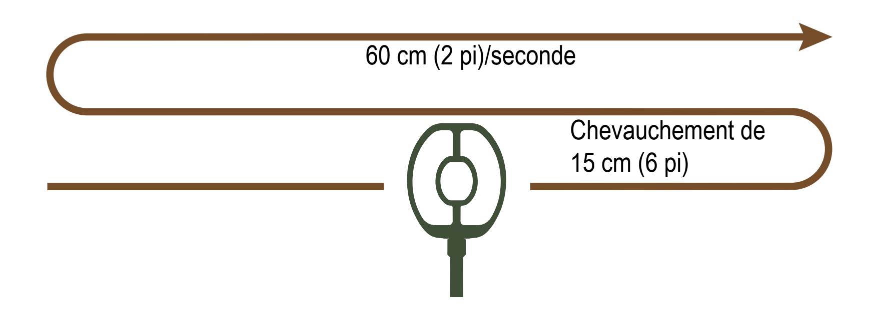
PRINCIPES FONDAMENTAUX D'UTILISATION DU DISQUE DE DÉTECTION

Utilisation de la bonne technique de balayage du disque de détection.
Pour de meilleurs résultats, maintenir votre disque de détection à une distance constante du sol de moins de 2,5 cm (1 po) si possible, toujours bien parallèle au sol. Ne pas remonter, ne pas incliner le disque en fin de balayage.





Marcher lentement en balayant le disque de détection en ligne droite ou en arc de cercle d'un côté à l'autre à une vitesse d'environ 60 cm (2 pieds) seconde. Pour garantir une couverture complète, avancer le disque de la moitié de sa longueur (environ 15 cm ou 6 po) à la fin d'un balayage pour que le balayage suivant chevauche le précédent.



TECHNIQUES DE LOCALISATION PRÉCISE

Une localisation précise d'une cible permet de la récupérer rapidement tout en creusant le trou le plus petit possible. Différentes techniques de localisation précise sont proposées ci-dessous. À vous d'utiliser celle qui convient le mieux.

Pour utiliser le bouton Pinpoint :

- Placer le disque de détection sur le sol ou à proximité, sur le côté de l'emplacement supposé de la cible.
- Maintenir le bouton PINPOINT enfoncé *(voir illustration p. 23)* et attendre qu'un signal sonore soit émis.
- Avec le bouton PINPOINT enfoncé, balayer le disque de détection au-dessus de la cible tout en conservant la même hauteur au-dessus du sol.
- Balayer le disque d'un côté à l'autre et d'avant en arrière en réalisant une croix afin de localiser le signal le plus intense déterminé par l'intensité sonore la plus élevée et le nombre maximum de LED.
- Le centre de la cible devrait être directement sous le centre du disque de détection.

Afin de localiser une cible *sans* le bouton PINPOINT, balayer le disque d'un côté à l'autre et d'avant en arrière en formant une croix sur la zone de la cible tout en écoutant le signal le plus intense. En mode dynamique, il est important que le disque de détection reste en mouvement (c.-à-d. qu'il bouge d'avant en arrière) pour localiser précisément le signal le plus puissant.

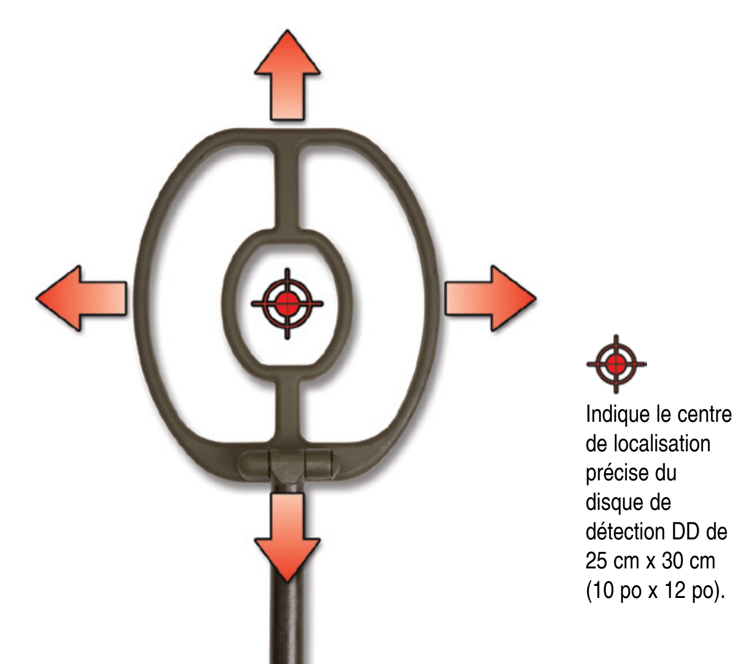
En mode statique, la localisation précise immobile est possible sans utiliser le bouton PINPOINT. Il suffit d'imprimer le même mouvement de balayage au-dessus de la cible, jusqu'à ce que le disque se trouve au-dessus de la cible, ce qui est indiqué par le signal sonore le plus puissant et le nombre maximum de LED.

Remarque : Pour de meilleurs résultats de localisation précise, maintenir une hauteur de disque constante au-dessus du sol et s'assurer que la compensation des effets du sol du détecteur est convenablement paramétrée. Il est recommandé de s'entraîner à la localisation précise avec une cible test.



Trois LED à l'extrême droite indiquent la puissance maximale de la cible.

Maintenir le bouton PINPOINT enfoncé pour localiser le signal le plus fort.



Indique le centre de localisation précise du disque de détection DD de 25 cm x 30 cm (10 po x 12 po).

Balayer le disque de détection d'un côté à l'autre et d'avant en arrière en réalisant une croix afin de localiser le signal le plus intense au centre du disque.

ESSAIS SUR BANC

Il convient de réaliser des essais afin de se familiariser avec les signaux audio et le fonctionnement de l'*ATX* à l'aide des différentes modes, des paramètres de discrimination, de la fonction de contrôle des ferreux, etc. Les éléments de test suggérés comprennent :

- Différentes tailles de pépites d'or ou de bagues en or
(À défaut de pépite d'or, les pièces américaines de cinq cents en nickel ou d'un cent en bronze imitent bien les caractéristiques de réponse d'une pépite aux dimensions similaires.)
- Les pièces ou les reliques auxquelles vous pouvez vous attendre dans votre zone de recherche
- Des cibles en fer de différentes dimensions pour tester la fonction de contrôle des ferreux

La position idéale pour un banc d'essai avec l'*ATX* est illustrée ci-dessous. Déployer la canne inférieure et poser le disque de détection au-dessus de la canne. Ceci vous permet de garder une main sur les commandes tout en atteignant le disque avec vos cibles de test.

Il vaut mieux tester le détecteur à l'extérieur, à l'écart des sources d'interférence électriques (p. ex. lignes électriques, équipements électriques, lampes fluorescentes, émetteurs, etc.). Les tests doivent être réalisés avec le disque de détection complètement statique et à plusieurs mètres de tout objet métallique volumineux.



Pour les essais au banc, emporter l'*ATX* à l'extérieur, à l'écart de toute interférence électrique et de grands objets métalliques. Déployer la première canne et replier le disque de la manière illustrée ci-dessus.

Paramétrage : Commencer avec les réglages d'usine par défaut (en mode statique) et lancer le balayage des fréquences afin d'obtenir un fonctionnement sans parasites. En présence de parasite, se déplacer à un autre endroit, à l'écart des sources d'interférences électriques.

Essais de base : Commencer par passer différentes cibles métalliques d'un côté à l'autre sous la partie inférieure du disque de détection. Passer les cibles à proximité et loin du disque afin découvrir comment la fonction d'audio proportionnel fonctionne (c.-à-d. puissante pour les signaux forts et ténue pour les signaux faibles).

Essai de modulation de signal : Faire passer différents mauvais conducteurs (petites pépites, petites pièces en nickel ou en bronze, etc.) et de bons conducteurs (grosses pépites, pièces d'argent, etc.) afin d'écouter la modulation de signal. Les mauvais conducteurs produisent un signal puissant/faible, les bons conducteurs un signal faible/puissant.

Essai de discrimination : Après avoir réalisé l'essai de modulation de signal, augmenter la discrimination. Remarquer comment les mauvais conducteurs sont réduits et disparaissent de la détection alors que les bons conducteurs sont moins affectés. Tester les objets ferreux de différentes dimensions pour constater les effets des niveaux de discrimination. Enfin, revenir à un paramètre de discrimination nulle (1ère LED).

Essai de contrôle des ferreux : Maintenir le bouton IRON CK enfoncé avant de balayer les cibles. Continuer à maintenir le bouton IRON CK enfoncé tout en balayant rapidement d'un côté de l'autre, au-dessus de la cible.

Déterminer les cibles ferreuses qui produisent le son de grondement faible et à quelles distances. Remarquer que de nombreuses cibles ferreuses auront une réponse différente lorsque leur orientation change. Comme la fonction de contrôle des ferreux de l'*ATX* est une fonction conservative garantissant que les bons signaux faibles ne sont pas pris pour du fer, les petites cibles ferreuses peuvent ne pas être identifiées comme étant du fer.

Tester à la fois les cibles ferreuses et les cibles non ferreuses à différentes profondeurs afin de se familiariser avec les possibilités et les limites du contrôle des ferreux.

Essai de sensibilité : Augmenter et réduire la sensibilité afin de déterminer comment la profondeur de détection et le bruit sont affectés. (p. ex. une sensibilité plus élevée augmente la profondeur et peut augmenter les interférences).

Essai de localisation précise : Tenir une cible à l'écart du disque, maintenir le bouton PINPOINT enfoncé et attendre que l'unité émette un signal sonore unique. Avec le bouton PINPOINT enfoncé, faire passer la cible d'un côté à l'autre et d'avant en arrière en dessinant une croix, puis remarquer que la réponse maximale intervient lorsque la cible passe au-dessus du centre du disque.

Essai du mode statique : Pour finir, passer au mode statique et noter les différences par rapport au mode dynamique. En mode statique, les cibles ne produisent pas l'écho audio et une détection statique est fournie. Cependant, ce mode peut être plus bruyant que le mode dynamique et des réinitialisations plus fréquentes peuvent être nécessaires.

• **Balayage des murs :** Pivoter le disque de détection à 90º et le verrouiller afin de faciliter le balayage des murs, des murets ou des parties surélevées.

• **Attention aux objets métalliques portés :** L'*ATX* est très sensible, il faudra donc veiller à ne pas laisser les objets métalliques que vous portez à proximité du disque (pioche, pelle, chaussures de sécurité, etc.).

• **Éviter les débris en surface :** Vous pouvez éviter de détecter les débris en surface en soulevant le disque de détection de 5 ou 7 centimètres (2 ou 3 pouces) au-dessus du sol. Les cibles les plus grandes seront facilement détectées. Cette technique est très efficace avec les disques de détection plus grands comme le disque Deepseeker de 50 cm (20 po).

• **Ne pas annuler de cible :** Veiller à ne pas effectuer une compensation des effets du sol au-dessus d'une cible, car vous pourriez bien éliminer la cible dans la plupart des cas.

• **Roches actives :** Les roches actives sont généralement des roches très ferreuses qui sont plus ou moins conductrices que le sol qui les entoure, ce qui crée une réponse ressemblant à une cible. Grâce à la capacité intrinsèque d'immunité de l'*ATX* à la plupart des minéraux des sols normaux, les roches actives peuvent être éliminées en effectuant une compensation des effets du sol en fonction de la roche active et non du sol.

Avec des sols extrêmement minéralisés, l'*ATX* doit faire l'objet d'une compensation des effets du sol en fonction du sol. Dans ce cas, les roches actives donneront un signal faible et ténu. En cas de doute, creuser.

• **Sols non-uniformes :** L'un des sols les plus complexes est un sol contenant des minéraux conducteurs et ferreux qui ne sont pas mélangés de manière uniforme. Par exemple, un sol humide et salé (conducteur) contenant des veines de grès ferrugineux et/ou des roches actives (ferreuses) disséminées çà et là. Au mieux, il sera difficile d'obtenir un fonctionnement stable dans ces sols très contrastés.

Afin de travailler le plus efficacement dans ce cas, il convient avant tout de localiser une zone ne contenant que le sol salé (pas de veine ferreuse ni de roche active), puis d'augmenter la discrimination jusqu'à ce que la réponse du sel soit suffisamment atténuée (un réglage de 3 à 7 devrait suffire). Ensuite, localiser la veine ferreuse ou la roche active, puis réaliser une compensation des effets du sol. Pour résumer, utiliser la discrimination pour éliminer l'élément conducteur, puis la compensation des effets du sol pour éliminer l'élément ferreux. Pour terminer, réduire la sensibilité selon les besoins pour obtenir un fonctionnement suffisamment stable.



Cet ancien lit salé humide qui contient également des veines de minéralisation ferreuse est un exemple de sol non-uniforme.

Pour des sols dont le mélange est uniforme, comme la plage d'un océan, avec du sable noir ferreux, il suffit d'effectuer une compensation des effets du sol comme cela est réalisé pour un sol normal, sans qu'il soit nécessaire d'augmenter la discrimination.

• **Cibles fantômes :** Si la réponse d'une cible disparait après avoir remué le sol, il est fort possible qu'une poche de minéraux concentrés ou de fer en composition ait été éparpillée au cours de la prospection, ce qui a éliminé la réponse.

• **Protection de disque :** L'utilisation d'une protection de disque permet de prévenir tout risque d'abrasion, de dégâts et de fausses réponses lorsque le disque entre brusquement en contact avec un objet dur comme une grosse pierre, etc.

UTILISATION DANS L'EAU

L'*ATX* peut être immergé dans l'eau jusqu'à une profondeur de 3 mètres (10 pieds) maximum afin d'effectuer des recherches sur les littoraux, les rivières, les quais, les docks, les étangs. L'utilisation de l'*ATX* à des profondeurs supérieures à 3 mètres (10 pieds) peut entraîner des fuites et endommager le détecteur. L'utilisation de l'*ATX* à une profondeur supérieure à celle recommandée annulera la garantie du fabricant.

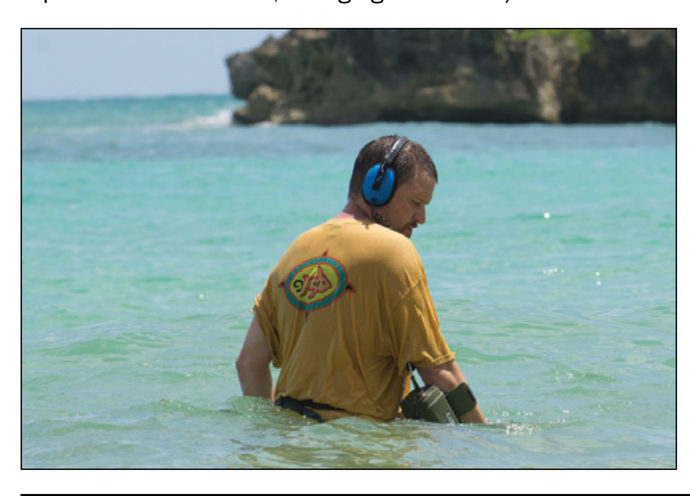
L'*ATX* est expédié avec un casque standard destiné à une utilisation terrestre équipé d'un connecteur et d'un câble étanches, cependant, ne pas immerger le casque. Des casques étanches sont disponibles en option auprès de Garrett. Pour une recherche dans l'eau, utiliser un disque avec une protection ouverte, car la protection fermée peut provoquer une traînée trop importante dans l'eau.

Après avoir utilisé l'*ATX* dans de l'eau, il est très important de bien rincer le détecteur à l'eau fraîche avant de rétracter les cannes. L'eau salée et les sédiments d'eau fraîche peuvent empêcher le bon fonctionnement des écrous et des cannes de l'*ATX*. *(Voir p. 28 pour les conseils d'entretien et de maintenance.)*

Utilisation dans l'eau salée

Mélangés à l'eau, les sels et les autres électrolytes deviennent conducteurs et ils peuvent provoquer chez le détecteur une réponse identifiant l'eau à une cible métallique. Dans les faits, pour un détecteur, l'eau salée est dotée d'une conductivité électrique très proche de l'aluminium, de l'or fin ou d'autres mauvais conducteurs.

Traditionnellement avec les détecteurs à impulsion, afin d'atténuer la réponse de l'eau salée, le réglage de retard/discrimination a été augmenté jusqu'à ce que l'eau salée soit suffisamment éliminée. Cette méthode, bien qu'elle soit efficace, peut fortement réduire la détection d'or fin, de bijoux et d'autres mauvais conducteurs, à cause de l'augmentation de la valeur de discrimination.



Un casque étanche *(vendu séparément)* doit être utilisé si les écouteurs sont entièrement immergés.

De ce fait, afin de réduire cette perte indésirable de détection, l'*ATX* dispose d'une méthode alternative pour régler le problème de l'eau salée. Plus précisément, l'*ATX* peut réaliser automatiquement une compensation des effets du sol, sans qu'il soit nécessaire d'augmenter la discrimination. Ceci permet de conserver une meilleure réponse pour l'or fin, les bijoux et d'autres mauvais conducteurs.

Les deux méthodes pour régler le problème d'eau salée sont :

1) La méthode de compensation des effets du sol : Maintenir le réglage de la discrimination au minimum et effectuer une compensation des effets du sol sur l'eau salée, comme pour tout autre type de sol. Cette méthode fournit la meilleure détection pour l'or fin, etc., mais elle produit une réponse auto faible pour toutes les cibles. Il est important d'effectuer une nouvelle compensation des effets du sol lorsque le détecteur est déplacé dans un autre endroit de la plage, p. ex. du sable humide au bord de l'eau.

2) La méthode traditionnelle de discrimination : Augmenter petit à petit le paramètre de discrimination jusqu'à ce que la réponse de l'eau salée soit suffisamment éliminée, généralement autour de 3 - 7. La compensation des effets du sol n'est pas nécessaire avec cette méthode. Cette méthode conserve les réponses normales de tonalité puissante ou faible, mais la détection de l'or fin, etc. est réduite. Réduire la valeur de discrimination vers zéro lorsque le détecteur passe d'un sable humide au sable sec.

Pour les deux méthodes, les techniques de base suivantes aideront à obtenir la meilleure performance.

1. Balayer le disque de détection à plat et à hauteur constante. Ne pas faire sauter le disque ni le relever en fin de course.
2. Effectuer une détection d'une des trois régions différentes de la plage (sable sec, sable humide, partie immergée) à la fois au lieu de passer constamment d'une région à l'autre. Ceci permettra de régler le détecteur de manière optimale pour chaque région.
3. Balayer le disque de détection parallèlement au bord de l'eau afin de réduire les changements de taux d'humidité pendant un balayage.

Le détecteur peut être moins stable avec des vagues dans une petite hauteur d'eau lorsque le disque de détection entre et sort de l'eau salée. Dans ce cas, le détecteur se trouve dans un environnement changeant produit par la vague, ce qui rend sa stabilisation très difficile. Il conviendra de tester les deux méthodes pour déterminer la méthode préférée et, si nécessaire, de réduire la sensibilité pour obtenir un fonctionnement stable.

RETRAIT/INSTALLATION DU DISQUE DE DÉTECTION

Chaque disque de détection de l'*ATX* est fixé en permanence à la canne télescopique. Afin de changer de disque de détection, il est nécessaire de retirer et de remonter l'ensemble de la manière décrite ci-dessous.

Retrait du disque de détection

1. Rétracter entièrement la canne télescopique et serrer les écrous *(voir Figure 1)*.
2. Retirer le repose-bras en débrayant le verrou du repose-bras et en coulissant le repose-bras vers l'avant afin de le retirer *(voir Figure 2)*. Il sera nécessaire de retirer un couvercle de logement de piles pour que l'ensemble glisse pleinement vers l'avant *(voir Figure 3)*.



Figure 1



Figure 2



Figure 3

3. Débrayer le verrou de rotation de canne *(voir Figure 4)* et, tout en maintenant le verrou ouvert, tourner la canne de 180° dans le sens antihoraire *(en regardant vers le disque)* de manière à ce que le disque se retrouve à l'envers *(voir Figure 5)*.



Figure 4



Figure 5

4. Retirer partiellement la canne en la coulissant pour accéder au connecteur du disque.
5. Faire glisser la protection du connecteur le long du câble pour exposer le connecteur *(voir Figure 6)*. Desserrer et débrancher à la main le câble du boîtier électronique *(voir Figure 7)*.



Figure 6



Figure 7



Figure 8

6. Retirer l'ensemble disque de détection/canne du boîtier électronique *(voir Figure 8)*.

Remarque : Il est également possible de remplacer le disque de détection de l'*ATX* sans retirer entièrement le repose-bras ou l'un des couvercles du logement de piles. Lors de l'étape 2, il suffit de débrayer le verrou du repose-bras et de glisser le repose-bras vers l'avant sans le retirer. Ensuite, poursuivre avec les autres étapes de retrait du disque de détection. La réinsertion du connecteur et de la bague se fait dans un espace plus réduit, mais cette méthode n'oblige pas à retirer les pièces *(voir les illustrations ci-dessous)*.

Méthode optionnelle du retrait du disque de détection sans retirer complètement le repose-bras.





Installation du disque de détection

1. Rétracter entièrement la canne télescopique et serrer les écrous.
2. Coulisser partiellement la canne dans le boîtier électronique.
3. Fixer à nouveau le connecteur du disque de détection en alignant convenablement les broches *(voir Figure 9)*, insérer entièrement le connecteur et serrer la bague à la main.

Figure 9



Figure 10



   Remarque : Il est possible de retirer temporairement la protection du connecteur au cours de cette étape, si cela est nécessaire *(voir Figure 10)* ; il faudra cependant veiller à remettre la protection autour du câble une fois que la bague est resserrée.

4. Noter qu'il peut être nécessaire de remonter le câble enroulé afin qu'il rentre convenablement dans le bloc cannes. Pour cela, faire tourner le bloc cannes dans le sens horaire *(en regardant du détecteur vers le disque)* de quelques tous afin que le bloc cannes coulisse facilement sur le câble enroulé ; généralement, deux à quatre tours sont suffisants.
5. Pivoter le bloc cannes en position 180° (avec le disque à l'envers) et bien l'insérer dans le boîtier électronique.
6. Débrayer le verrou de rotation de la canne, pivoter la canne de 180° ou dans la position désirée et libérer le verrou de rotation à ressort afin qu'il s'engage automatiquement.

REMPLACEMENT ET CHARGEMENT DES PILES

L'*ATX* utilise huit piles AA (les piles alcalines et rechargeables sont incluses). Le détecteur est expédié avec un jeu de piles alcalines installées. Le jeu de piles rechargeables également inclus avec votre détecteur peut également être rechargé avec une source électrique CA ou 12 volts CC. L'*ATX* est compatible avec les piles alcalines, les piles rechargeables AA de 1,5 V ou les piles au lithium de 1,5 V (ne pas utiliser les piles au lithium de 3,7 V, car elles peuvent endommager le détecteur).

Les deux blocs de piles de l'*ATX* doivent être remplacés en même temps lorsque l'unité indique que le niveau de charge est faible (c.-à-d. un signal sonore lors de la mise sous tension, avec un avertissement lumineux de piles déchargées et des avertissements sonores récurrents ; voir p. 8). L'autonomie moyenne des piles alcalines neuves est de 12 heures, 10 heures pour les piles rechargeables.

Remplacement des piles

Les logements des piles sont situés de part et d'autre du repose-bras du détecteur *(voir Figure 1)*. Appuyer sur le couvercle du logement, tourner d'un quart de tour dans le sens antihoraire pour libérer le verrou et tirer pour faire sortir le logement *(voir Figure 2)*.



Figure 1



Figure 2

Basculer le détecteur vers soi afin de permettra aux blocs de piles de glisser.

Lors de l'installation de chaque pile dans le bloc piles, veiller à respecter la polarité indiquée par les repères plus et moins à l'intérieur du bloc piles. Réinstaller le bloc piles en veillant à respecter la polarité indiquée par les repères plus et moins sur le côté du détecteur *(voir Figure 3)*. Replacer le couvercle du logement de piles et le tourner d'un quart de tour dans le sens horaire pour le remettre en place. Recommencer la procédure pour les piles de l'autre côté. Si l'*ATX* doit être immergé, s'assurer de lubrifier les joints toriques

de part et d'autre de la protection de piles à l'aide de graisse au silicone *(voir Figure 4)*.

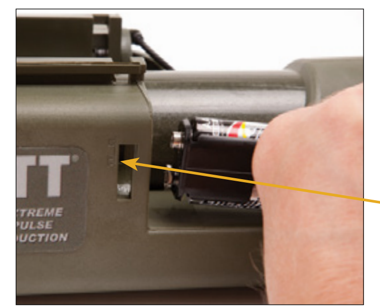


Figure 3



(Vue détaillée de repères de polarité ±)



Figure 4

Chargement des piles
En plus des piles alcalines installées en usine, l'*ATX* dispose également d'un jeu de piles rechargeables. Utiliser le chargeur fourni pour recharger les piles. Le chargeur permet de charger d'une à huit piles AA en même temps *(voir ci-dessous)*.



Mise en garde : Utiliser uniquement des piles de type Ni-MH avec ce chargeur. Ne pas essayer de recharger des piles au lithium, des piles alcalines ni des piles au carbone.

Huit LED individuelles indiquent l'état de charge de chaque pile. Une LED constamment rouge indique un chargement rapide en cours. Une LED constamment verte indique que la pile est entièrement chargée. Une LED rouge clignotante indique que la pile est défectueuse ou inadaptée au chargement. Une LED verte clignotante indique que la pile fait l'objet d'un cycle de déchargement.

RANGEMENT DE L'*ATX* DANS SA POCHETTE SOUPLE

La pochette souple de transport fournie avec l'*ATX* protège le détecteur pendant les déplacements et lorsqu'il n'est pas utilisé. Bien rangée, cette pochette souple peut contenir l'*ATX*, des disques de détection et des accessoires, comme l'illustrent les pages suivantes.

ATX avec disque DD standard fixé



Figure 1 : ATX avec disque DD fixé.
Fixer les sangles autour de l'écrou de la canne inférieure et du boîtier.



Figure 2 : ATX avec disque DD fixé + disque Deepseeker + casque.
Remarque : Fermer le rabat en Velcro pour fixer le disque Deepseeker.



Figure 3 : ATX avec disque DD fixé + disque Deepseeker + casque + disque 21 cm (8 po) mono.
Remarque : Fermer le rabat en Velcro pour fixer le disque Deepseeker.

ATX avec disque Deepseeker de 50 cm (20 po) fixé



Figure 4 : ATX avec disque Deepseeker fixé + casque.
Fixer les sangles autour de l'écrou de la canne inférieure et du boîtier.



Figure 5 : ATX avec disque Deepseeker fixé + disque DD + casque.
Remarque : Fermer le rabat en Velcro pour fixer le disque DD.



Figure 6 : ATX avec disque Deepseeker fixé + disque DD + disque 21 cm (8 po) mono + casque.
Remarque : Fermer le rabat en Velcro pour fixer le disque DD.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

L'*ATX* est un détecteur robuste, conçu pour une utilisation en extérieur dans tous les environnements. Toutefois, comme pour tout appareil électronique, des gestes simples sont à observer pour entretenir facilement le détecteur et maintenir ses performances élevées.

- Éviter les températures extrêmes autant que possible, comme dans un coffre de voiture en plein soleil l'été, ou par temps de gel intense l'hiver.
- Veiller à ce que le détecteur reste propre, surtout le clavier et les cannes. Ne jamais replier les cannes de l'*ATX* lorsque l'unité est sale, pleine de sable ou après une utilisation dans l'eau salée. Ne jamais laisser sécher la boue. L'eau salée et les sédiments d'eau fraîche peuvent empêcher le bon fonctionnement des écrous et des cannes. Rincer le détecteur à l'eau fraîche pour retirer le sable, les sédiments, etc. et essuyer à l'aide d'un chiffon propre.

  Maintenir l'*ATX* sous l'eau courante afin de rincer les sédiments. Tourner vigoureusement les écrous des cannes et déployer/replier les cannes sous l'eau courante pour évacuer toutes les particules des écrous des cannes. Rincer également les débris du verrou de rotation de canne.



Rincer les cannes et les écrous des cannes à l'eau fraîche pour retirer la poussière, le sel, etc.



Tourner les écrous de la canne et les rincer à nouveau pour s'assurer que toutes les particules ont été retirées.

- En l'absence de source d'eau fraîche après une recherche dans l'eau, rincer l'unité dans le plan d'eau parcouru. Maintenir l'*ATX* sous la surface de l'eau tout en tournant vigoureusement les écrous des cannes et déployer/replier les cannes sous l'eau courante pour évacuer tous les sédiments piégés. Ensuite, essuyer le détecteur de haut en bas à l'aide d'un chiffon propre avant de replier les cannes.
- Ne pas serrer complètement les écrous des cannes avant de ranger le détecteur afin d'éviter que les dépôts restants ne grippent les écrous.
- Lors d'un stockage pour une durée supérieure à un mois, retirer les piles du détecteur.
- Installer la protection sur le connecteur lorsque le casque n'est pas utilisé.

GUIDE DE DÉPANNAGE

SYMPTÔME	SOLUTION
Pas d'alimentation électrique	1. S'assurer que les piles sont installées en respectant la polarité. 2. Remplacer toutes les piles usagées par des neuves.
Sons erratiques et fonctionnement bruyant	1. S'assurer que le disque de détection est bien connecté. 2. Dans le cadre d'une utilisation à l'intérieur, les interférences électriques sont très nombreuses, sans compter les quantités excessives de fer dans les sols, les murs, etc. Se déplacer à l'extérieur. 3. Déterminer si le détecteur est à proximité d'autres détecteurs de métaux ou d'autres sources d'interférences comme des lignes électriques, des barrières, des éclairages fluorescents, une quantité excessive de métal, etc. 4. Se déplacer à l'écart des sources d'interférences 5. Réaliser un balayage de fréquences. 6. Réduire le niveau de sensibilité.
Signaux intermittents de la cible	Des signaux intermittents impliquent généralement une cible très profonde ou avec un angle difficile pour que le détecteur l'identifie clairement. Balayez avec des orientations différentes pour faciliter la définition du signal et/ou retirer un peu de terre pour se rapprocher de la cible.
Réponses lorsque le disque heurte un rocher, etc.	Utiliser une protection de disque pour amortir l'impact du disque sur des éléments comme des rochers, des arbres, etc.

CODE D'ÉTHIQUE DE LA DÉTECTION DE MÉTAUX

Le code d'éthique suivant est recommandé par de nombreux clubs de prospection et il est suivi par la plupart des prospecteurs afin de préserver notre activité passionnante qu'est la détection. Nous vous suggérons de le suivre également :

- Respecter la propriété privée et publique, tous les sites historiques et archéologiques et donc de ne pas effectuer de détection de métaux sur ces sites sans autorisation préalable.
- Rester informé et respecter les législations locales, nationales voire européennes sur la découverte et la déclaration des trésors.
- Aider les forces de maintien de l'ordre à chaque fois que cela est possible.
- Ne pas endommager intentionnellement la propriété d'autrui de quelque manière que ce soit, y compris les clôtures, barrières, signalisation ou bâtiments.
- Toujours reboucher les trous creusés.
- Ne pas détruire les propriétés, bâtiments ni même les structures abandonnées.
- Ne pas laisser de détritus ni de déchets sans intérêt sur le site.
- Emporter tous les détritus et toutes les cibles déterrées avant de quitter une zone de prospection.
- Respecter la Règle d'or consistant à rester courtois et à se comporter à tout moment d'une manière qui valorise l'opinion et l'image publiques de toutes les personnes engagées dans la détection de métaux.

MISES EN GARDE

Lors de la prospection de trésors avec votre détecteur Garrett, suivre ces mises en garde :

- *Ne jamais* pénétrer ni prospecter sur des terrains privés sans autorisation.
- Éviter les zones où des pipelines et des lignes électriques peuvent être enterrés.
- Il est rigoureusement interdit de prospecter dans les parcs/monuments nationaux et régionaux, etc.
- Des détecteurs à grande portée peuvent détecter des conduites, des câbles et d'autres matériels enfouis potentiellement dangereux. Informer les autorités compétentes lorsque ces éléments sont détectés.
- Ne pas prospecter dans une zone militaire où des bombes et autres explosifs peuvent être enterrés.
- Ne pas toucher aux pipelines, car ils peuvent contenir des gaz ou des liquides inflammables.
- Faire très attention lorsque vous déterrez une cible, surtout dans des zones où vous ne connaissez pas l'état du terrain.
- En cas de doute sur l'utilisation de votre détecteur de métaux dans une zone, toujours demander l'autorisation aux autorités compétentes.

GARANTIE ET SERVICE

Votre détecteur *ATX* est garanti 24 mois pièces et main d'oeuvre exclusivement, et les dommages causés par des altérations, des modifications, la négligence, un accident ou une mauvaise utilisation ne sont pas couverts. L'utilisation de l'*ATX* à des profondeurs immergées de plus de 3 mètres (10 pieds) annulera cette garantie.

Dans l'éventualité de problème avec votre détecteur *ATX*, lire attentivement ce manuel pour s'assurer que le détecteur ne fonctionne pas à cause simplement d'un mauvais réglage. Maintenir le bouton RETUNE/PINPOINT enfoncé tout en mettant le détecteur sous tension afin d'activer les réglages d'usine.

Toujours s'assurer également :

1. De vérifier les piles, les boutons et les connecteurs. Des piles déchargées sont la cause la plus courante de problèmes avec le détecteur.

2. D'avoir contacté votre revendeur afin d'obtenir de l'aide si vous n'êtes pas familiarisé avec le détecteur *ATX*.

Si des réparations ou un service sous garantie sont requis pour votre *ATX*, contacter votre revendeur local. Pour éviter tous frais excessifs de transport et de douane, ne pas renvoyer un produit Garrett en usine aux États-Unis.

Des informations sur les garanties et les réparations internationales se trouvent sur le site internet de Garrett : **www.garrett.com**. Cliquer sur Hobby Division (Division Loisirs) puis se rendre sur la page Technical Support (Assistance technique) pour plus de détails.

ACCESSOIRES

Disque de détection mono 20 cm (8 po)
Pièce n° 2234000
Excellente sensibilité sur les petites cibles. Grande manœuvrabilité dans les broussailles épaisses et les zones étroites. Léger. Fourni avec le disque de détection et les cannes.



38 x 50 cm (15 x 20 po) Deepseeker®
Disque de détection Mono (Pièce n° 2234100)
Pour la localisation de grands objets enfouis plus profondément. Réduit la réponse des petits débris. Fourni avec le disque de détection et les cannes.



Casque étanche
Pièce n° 2202100
Nécessaire lorsque le casque est immergé dans l'eau.



Détecteur de localisation précise *PRO-POINTER*®
Pièce n° 1166000
Le *PRO-POINTER* de Garrett associe performance et design épuré pour aider à la localisation précise des cibles difficiles à trouver. Il est équipé d'un indicateur de cible audio proportionnel/vibration à impulsions et d'une surface de détection latérale de 360°. Étanche, équipé d'une LED pour une utilisation à faible luminosité. Fourni avec un étui de ceinture tissé et une pile de 9 volts.



Adaptateur de casque 6,35 mm (¼ po)
Pièce n° 1626000
Permet l'utilisation du Garrett *ATX* à l'aide d'un casque standard avec une prise téléphonique mâle de 6,35 mm (¼ po). *(Non prévu pour une immersion.)*



Batée 38 cm (15 po) SuperSluice
Pièce n° 1650400
Idéal pour un lavage humide ou sec ou pour la finition. Bloque l'or fin et les pépites jusqu'à plus de 28 g (1 oz). Bord double de 1,2 cm (0,5 po) et goulotte à gorge profonde.



Mallette de transport rigide
Pièce n° 1626500
Cette mallette de transport de qualité militaire permet de protéger votre *ATX* et ses disques de détection optionnels. Intérieur mousse conçu pour abriter l'*ATX* emballé dans sa pochette souple. Étanche et résistante.



Afin de découvrir la collection complète d'accessoires pour détecteurs de métaux de Garrett et les batées, merci de vous rendre sur le site www.garrett.com et de consulter les produits de la Hobby Division (Division Loisirs).